

Gwasanaeth Tân ac Achub  
De Cymru



South Wales  
Fire and Rescue Service



GWASANAETH TÂN AC ACHUB DE CYMRU

# Cynllun Cydraddoldeb Strategol

2023-2026



# CYNNWYS

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>01</b> | Rhagair                                       | <b>2</b>  |
| <b>02</b> | Pwy Ydym Ni                                   | <b>3</b>  |
| <b>03</b> | Ein Dyletswyddau a Chyfrifoldebau Cyfreithiol | <b>5</b>  |
| <b>04</b> | Nodau Cydraddoldeb Strategol                  | <b>6</b>  |
| <b>05</b> | Ymgynghori ac Ymgysylltu                      | <b>13</b> |
| <b>06</b> | Atodiadau                                     | <b>15</b> |

# RHAGAIR



**Huw Jakeway QFSM**  
Prif Swyddog Tân

**Croeso i Gynllun Cydraddoldeb Strategol Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru (GTADC) ar gyfer 2023-2026, sy'n nodi ein hamcanion cydraddoldeb strategol ar gyfer y tair blynedd nesaf.**

Bydd yr amcanion a amlinellir yn y ddogfen hon yn cael eu hymgorffori ym mhopeth a wnawn a byddwn yn parhau i gyflawni ein hamcanion corfforaethol ehangach yn ein [‘Cynllun Strategol 2020-2030’](#) a'n [‘Strategaeth Pobl a Datblygu Gweithredol 2021-2024’](#). Mae'r ffordd hon o weithio yn ein galluogi i fonitro'n gywir y gwelliannau a wnawn a datblygu'r gwasanaethau a ddarparwn i'n holl gymunedau a rhanddeiliaid.

Mae ein cymunedau, rhanddeiliaid a gweithwyr yn chwarae rhan allweddol wrth i ni gyflawni ein gweledigaeth, sef **‘Gwneud De Cymru'n fwy diogel wrth leihau risg’**. Rydym wedi ymrwymo i sicrhau ein bod yn parhau i lunio'r ffordd y mae Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru yn gweithredu nawr ac yn y dyfodol. Gallai hyn fod drwy ddylanwadu ar yr hyn y gallwn ei wneud i fod yn gyflogwr mwy amrywiol a chynhwysol, sut y gallwn ddarparu gwasanaethau sy'n diwallu anghenion pawb yn well, neu drwy ymgysylltu a chyfathrebu â phawb sy'n berthnasol. Mae hyn yn ein galluogi i gyflawni ein rhwymedigaethau cyfreithiol yn effeithiol o fewn Deddf Cydraddoldeb 2010 a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru 2015.

Darledwyd erthygl newyddion ymchwiliol gan gwmni ITV ar y 12fed a'r 13eg o Ragfyr 2022, yn adrodd canlyniadau dau achos disgyblu hanesyddol a ymchwiliwyd yn flaenorol gan y Gwasanaeth. Mewn ymateb i'r erthygl newyddion bryderus hon, fe gomisiynais i, fel Prif Swyddog Tân Adolygiad Annibynnol o ddiwylliant, prosesau disgyblu ac achosion disgyblu hanesyddol y Gwasanaeth. Penododd Panel Annibynnol Fenella Morris KC fel Cadeirydd Annibynnol i arwain adolygiad y Gwasanaeth. Mae Fenella Morris KC yn rhagdybio bydd yr adolygiad yn cael ei gwblhau cyn diwedd y flwyddyn galendr hon.

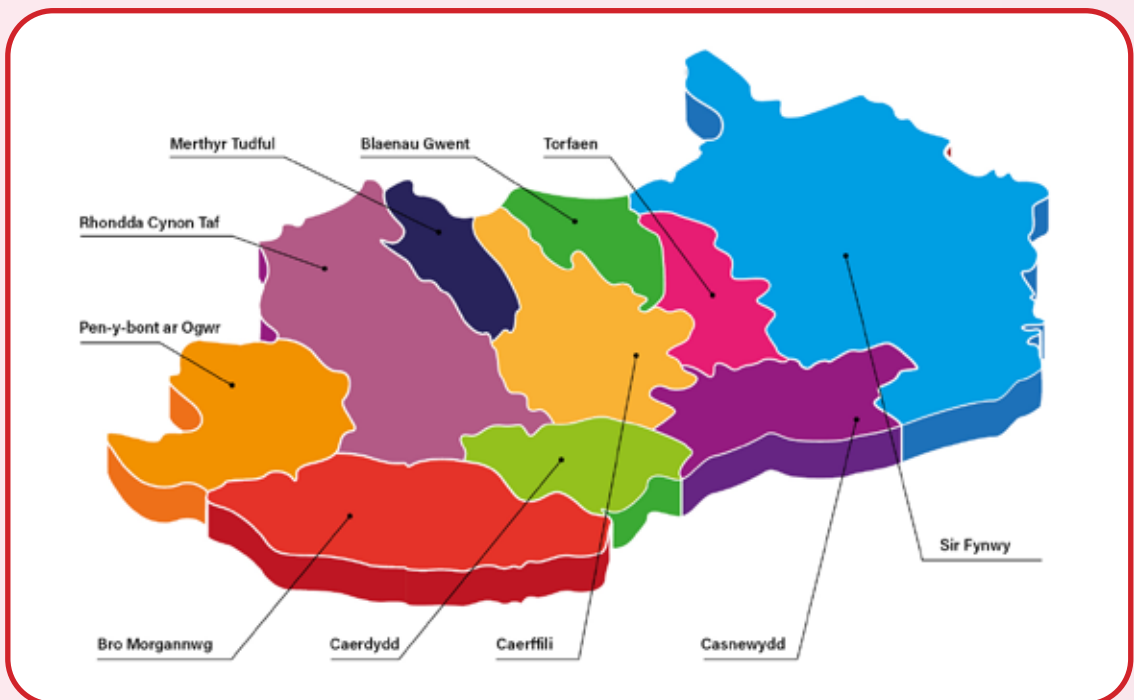
Mae Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru'n cydnabod fod ffocws ar gydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant (CAC) yn allweddol wrth i ni gwrdd â'n gweledigaeth, ac eto rydym yn ymwybodol fod gennym fwy eto i'w wneud i sicrhau gall ein cymunedau, ein rhanddeiliaid a'n gweithwyr fyw'n rhydd rhag anghydraddoldeb, gwahaniaethu ac aflonyddwch. Bydd y Cynllun Cydraddoldeb Strategol hwn yn ein helpu i wneud camau tuag at Gymru decach.



# PWY YDYM NI

Mae Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru yn gwasanaethu tua 1.5 miliwn o bobl ar draws 10 awdurdod unedol yn rhanbarth De Cymru. Ni yw un o Wasanaethau Tân ac Achub fwy'r DG, yn cwmpasu 1,100 milltir sgwâr a thros 650,000 o aelwydydd a 35,000 o safleoedd busnes.

Mae'r Gwasanaeth yn cael ei lywodraethu gan Awdurdod Tân ac Achub de Cymru (ATADC). Mae ATADC yn cynnwys 24 o aelodau'n cynrychioli'r 10 Awdurdod Unedol rydym yn eu gwasanaethu ac fe nodwyd ei swyddogaethau craidd o fewn Deddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004



Mae'r Gwasanaeth yn gwasanaethu poblogaeth amrywiol o fewn Cymru ac yn ymateb i dros 17,000 o alwadau brys bob blwyddyn. Yn ogystal â'n hymateb brys, rydym yn canolbwyntio'n helaeth ar atal a diogelu ein cymunedau ehangach, sydd hefyd yn cynnwys ffocws penodol ar gefnogi ein grwpiau heb gynrychiolaeth ddigonol a allai fod mewn perygl mwy o ddioddef o ganlyniad i anghydraddoldeb economaidd-gymdeithasol oherwydd anfanteision lluosog.

Mae Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru yn darparu gwasanaeth 24 awr y dydd dros 365 diwrnod y flwyddyn. Rydym yn sefydliad ymroddedig, proffesiynol a gofalgarg gyda dros 1,600\* o staff yn gweithio mewn rolau Gweithredol, Corfforaethol a Rheoli.

Mae Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru yn darparu gwasanaeth 24 awr y dydd dros 365 diwrnod y flwyddyn. Rydym yn sefydliad ymroddedig, proffesiynol a gofalgarg gyda dros 1,600\* o staff yn gweithio fel: Diffoddwyr Tân Llawn Amser (806), Diffoddwyr Tân Ar Alwad (528), Cyd-reoli Tân (41), staff Corfforaethol (390), Gwirfoddolwyr (31) a Diffoddwyr Tân Cynorthwyol (71).

\*Tua, dyddiedig 1af Chwefror 2023

# EIN GWELEDIGAETH, CENHADAETH A’N GWERTHOEDD

Ein Gweledigaeth yw “**Gwneud De Cymru yn fwy diogel trwy leihau risg.**”  
Rydym yn bwriadu cyflawni hyn drwy:



## EIN CENHADAETH

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:

- Wasanaethu anghenion ein cymunedau
- Weithio ag eraill
- Wynebu heriau wrth arloesi a gwella
- Leihau risg wrth addysgu, gorfodi ac ymateb
- Lwyddo i wneud De Cymru’n ddiogelach



## EIN GWERTHOEDD


Sy’n diffinio beth yw ein cred;

### Ein rheolau craidd

Pryd bynnag y dewch i gysylltiad â’r Gwasanaeth, dylai’r gwerthoedd hyn fod yn amlwg ar bob adeg.

- Gofalgar
- Ymroddgar
- Disgybledig
- Grymus
- Proffesiynol
- Hydwyth
- Parchus
- Dibynadwy

Fel Gwasanaeth, rydym wedi ymrwymo i ddarparu’r canlyniadau gorau i’n cymunedau a’n gweithwyr trwy arfer gorau parhaus o ran cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant gan sicrhau bod hyn yn dod yn rhan annatod o’n gwasanaeth bob dydd.



# EIN DYLETYSWYDDAU A CHYFRIFOLDEBAU CYFREITHIOL

Mae gan Wasanaeth Tân ac Achub De Cymru awydd i roi CAC wrth wraidd popeth a wnawn, gan ymdrechu i'r eithaf i gyflawni ein dyletswyddau statudol. Nod y strategaeth hon yw sicrhau cynnydd yn erbyn ein cyfrifoldebau cyfreithiol a moesegol. Yma rydym yn amlinellu ein hymagwedd at ein dyletswyddau a'n cyfrifoldebau yn ogystal â sut rydym yn bwriadu adrodd arnynt.

## Deddf Cydraddoldeb 2010

Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 yn berthnasol i bob cyflogwr ac yn amlinellu cyfres o ddyletswyddau sy'n ceisio amddiffyn cymunedau, rhanddeiliaid a gweithwyr rhag gwahaniaethu uniongyrchol ac anuniongyrchol. Mae'r Ddeddf yn hyrwyddo cydraddoldeb ar gyfer y nodweddion gwarchoddedig canlynol:

- Oed
- Anabledd
- Ailbennu Rhywedd
- Priodas a Phartneriaeth Sifil
- Beichiogrwydd a Mamolaeth
- Hil
- Crefydd a Chred
- Rhywedd
- Cyfeiriadedd Rhywiol

O dan y Ddeddf hon rhaid i ni anelu at weithio tuag at Ddyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (DCSC). Mae hyn yn cynnwys:

- Gwaredu ar wahaniaethu anghyfreithlon, aflonyddu ac erledigaeth ac ymddygiadau eraill a waherddir gan y Ddeddf neu o dani;
- Dyrchafu cyfleoedd cyfartal rhwng pobl sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig perthnasol â'r rhai nad sy'n rhannu;
- Meithrin cydberthnasau da rhwng pobl sy'n rhannu nodwedd warchoddedig perthnasol a'r rhai nad sy'n rhannu.

Yn ogystal â Deddf Cydraddoldeb 2010, mae'r Gwasanaeth hefyd yn ymdrechu i ymgorffori dyletswyddau ychwanegol allweddol o fewn Deddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol Cymru 2015 gan gynnwys cynyddu cynhwysiant a thegwch ar gyfer grwpiau dan anfantais economaidd-gymdeithasol (Dyletswydd Economaidd-Gymdeithasol) a hefyd ar gyfer yr iaith Gymraeg. Nod hyn yw creu Cymru fwy cynaliadwy ar gyfer y dyfodol.

## Adrodd

Fel corff cyhoeddus yng Nghymru, mae'n ofynnol i ni gadw at ddyletswyddau penodol y DU o fewn Deddf Cydraddoldeb 2010 sy'n cynnwys:

- Darparu gwybodaeth gyhoeddedig yn flynyddol sy'n dangos ein bod yn cydymffurfio â'n dyletswyddau cydraddoldeb;
- Paratoi a chyhoeddi ein hamcanion cydraddoldeb sy'n anelu at gyflawni'r dyletswyddau cydraddoldeb cyffredinol;
- Sicrhau bod yr holl amcanion yn benodol, yn fesuradwy ac yn cael eu cyhoeddi mewn ffordd sy'n hygyrch i bawb.

Bydd yr holl adroddiadau CAC a gwybodaeth sy'n ymwneud â gweithgareddau ac amcanion yn cael eu cyhoeddi ar ein [gwefannau allanol](#).

# AMCANION CYDRADDOLDEB STRATEGOL

Mae'r adran hon yn cynnwys yr amcanion cydraddoldeb newydd yr ydym wedi'u gosod hyd at 2026. Mae'r amcanion wedi'u rhannu'n dri maes allweddol:

**'Ein Gwasanaethau a'n Seilwaith'**

**'Ein Diwylliant'**

**'Ein Pobl'**

Mae pob amcan yn dangos yr hyn y byddwn yn ei wneud a sut y byddwn yn gwybod ein bod wedi cyflawni'r camau gweithredu a nodwyd gennym.

Cyflwynir y cynllun hwn ar draws y sefydliad i sicrhau bod ein hymrwymiad i gydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant yn rhan annatod o bopeth a wnawn.





## EIN GWASANAETHAU A’N SEILWAITH

**Amcan 1: Sicrhau bod grwpiau heb gynrychiolaeth ddigonol yn cael eu cynnwys a’u bod ar flaen y gad o ran cynllunio a darparu gwasanaethau, gan sicrhau mynediad cyfartal i bawb.**

### Byddwn yn gwneud hyn drwy:

- Sicrhau ffyrdd newydd o weithio er mwyn gwella’r gwasanaethau a ddarperir;
- Meithrin perthnasoedd gyda grwpiau allanol sy’n ceisio mewnbwn ar sut y gallwn eu gwasanaethu’n well;
- Gweithio gydag Awdurdodau Lleol, Elusennau, Byrddau Iechyd a sefydliadau eraill i gyfuno adnoddau i leihau ‘blinder ymgynghori’;
- Gofyn i’n cymunedau am adborth ar beth a sut rydym yn ei wneud. Defnyddio data i sicrhau ein bod yn cyrchu pob grŵp trwy fynd â’n gwasanaethau atyn nhw;
- Cyfathrebu ac ymgysylltu â’r sawl yr ydym yn eu gwasanaethu i roi gwybod iddynt beth yr ydym yn ei wneud a pham;
- Darparu prosesau Asesu Integredig cadarn lle caiff yr holl gamau gweithredu eu hasesu i sicrhau eu bod yn addas i bawb;
- Casglu a dadansoddi data i sicrhau ein bod yn gynhwysol ar draws pob grŵp;
- Cysylltu adborth a barn ein cymunedau, rhanddeiliaid a gweithwyr trwy gydol trafodaethau’r Uwch Dîm Rheoli.

### Byddwn yn gwybod ein bod wedi llwyddo pan fydd:

- Asesiadau Integredig yn cael eu cwblhau ar draws y sefydliad a’u dychwelyd i’w cyhoeddi;
- Penderfyniadau Uwch Reolwyr yn cynnwys ystyriaethau cydraddoldeb yn gyson;
- Data o ddigwyddiadau ac ymgynghoriadau yn portreadu adborth gan bartneriaid a chymunedau;
- Canlyniadau ein prosesau ymgysylltu yn cael eu rhannu o fewn ein hadolygiadau strategol;
- Ein cofrestr cydweithredu yn parhau i dyfu a datblygu sut rydym yn rheoli ein gwasanaethau;
- Ein hadborth gan gymunedau a phartneriaid yn dangos bod ein gwasanaethau yn addas i’r diben ar gyfer holl aelodau’r gymuned.



## EIN GWASANAETHAU A’N SEILWAITH

**Amcan 2: Alinio seilwaith ein Gwasanaeth i’n galluogi i fodloni gofynion bod yn gyflogwr safon byd.**

### Byddwn yn gwneud hyn drwy:

- Gydwethio ag eraill i rannu dysgu ac adnoddau;
- Nodi a sefydlu atebion creadigol a thechnoleg sy’n darparu Gwasanaeth Tân ac Achub yr 21ain Ganrif sy’n canolbwyntio ar gynhwysiant a thegwch;
- Sicrhau bod ein gweithwyr yn cael yr hyfforddiant a’r adnoddau perthnasol i’w cefnogi wrth ymgysylltu â busnesau, rhanddeiliaid a chymunedau Cymreig amrywiol;
- Barhau â’n rhaglen datblygu cyfalaf i greu gweithleoedd a chyfleusterau hygyrch a chynhwysol;
- Sicrhau bod ein cyflenwyr hefyd yn bodloni ein gwerthoedd a’n hymrwymiad i CAC, y cyflog byw real a chaethwasiaeth gyfoes;
- Barhau i hyrwyddo a sefydlu’r Gymraeg yn fewnol ac yn allanol i’r sefydliad;
- Ddarparu prosesau Asesu Integredig cadarn lle caiff ein seilwaith ei asesu i sicrhau ei fod yn addas i bawb.

### Byddwn yn gwybod ein bod wedi llwyddo pan:

- Rydym yn mabwysiadu cyfleoedd arfer gorau sy’n darparu tegwch a chynhwysiant;
- Bydd adborth gan grwpiau cymunedol a rhanddeiliaid allweddol yn dangos bod ein gwasanaethau yn addas i bawb (ymgynghori a chydweithio);
- Bydd data hyfforddiant i gefnogi gweithgareddau ymgysylltu a gweithgareddau’n gysylltiedig â gwaith yn dangos cynnydd yn y cyfraddau cwblhau;
- Bydd ein mentrau datblygu cyfalaf newydd yn dangos gwelliannau sy’n creu gweithleoedd cynhwysol hygyrch gwasanaeth tân ac achub modern;
- Bydd cyflenwyr yn darparu eu cod ymddygiad mewn perthynas ag CAC ac Asesiad Integredig sy’n dangos sut mae eu gwasanaethau’n bodloni ein gwerthoedd a’n hamcanion CAC;
- Rydym yn derbyn adborth gan Lywodraeth Cymru ar y defnydd o’r Gymraeg o fewn y Gwasanaeth a data hyfforddiant sy’n gysylltiedig â gwella Cymraeg gweithwyr mewnol.





## EIN DIWYLLIANT

**Amcan 3: Sefydlu diwylliant o gydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant ar draws GTADC.**

### Gwnawn ni hyn drwy'r canlynol:

- Cynnal deialog parhaus am CAC;
- Archwilio ffyrdd o hyrwyddo CAC ar gyfer y dyfodol. Gorfodi ymagwedd nad yw'n caniatáu gwahaniaethu, rhagfarn, aflonyddu a bwlio;
- Herio ymddygiadau a geiriau nad ydynt yn gydnaws â safonau ymddygiad a gwerthoedd disgwylidig ein Gwasanaeth neu Fframwaith Arweinyddiaeth Cyngor Cenedlaethol y Penaethiaid Tân;
- Adolygu'n barhaus polisïau a gweithdrefnau i hyrwyddo diwylliant diogel, teg a chynhwysol lle mae cydweithwyr yn rhydd i fynegi eu hunain yn y gweithle a lle mae'r holl weithwyr yn teimlo bod ganddynt lais;
- Cynnal rhwydweithiau sy'n hyrwyddo CAC ar draws y sefydliad. Canolbwyntio ar arfer da yn unol ag argymhellion rhwydwaith CAC CPTC.

### Byddwn yn gwybod ein bod wedi llwyddo pan:

- Bydd ein hymgysylltiadau â gweithwyr yn dangos cynnydd o ran ymgysylltu ac adborth cadarnhaol ill dau, e.e. trwy ein harolwg Buddsoddi mewn Pobl (BmP), Fforwm Shout ac ati;
- Mae'r holl bolisïau a gweithdrefnau yn bellgyrhaeddol, gan feithrin arfer gorau, gydag Aseiad Integredig;
- Dengys adborth gan rwydweithiau mewnol fod polisïau a gweithdrefnau'n gweithio i bawb;
- Bydd ein rhwydweithiau'n rhagweithiol wrth sicrhau bod CAC yn flaengar yn yr holl ymgysylltiadau â gweithwyr, yn gweithredu fel hyrwyddwyr gweledol, yn herio ymddygiad anghynhwysol a hwyluso sgysiau pwysig;
- Rydym yn parhau i weithredu arweiniad gan Rwydwaith CAC CCPT.

## EIN DIWYLLIANT

**Amcan 4: Sicrhau bod yr holl arweinwyr yn arwain trwy esiampl, bod yn fodolau rôl gan hyrwyddo CAC ar draws GTADC.**

### Gwnawn ni hyn drwy'r canlynol:

- Corffori Fframwaith Arweinyddiaeth y CPTC;
- Sicrhau bod yr Uwch Dîm Rheoli â grym i weithredu fel hyrwyddwyr Amrywiaeth ac yn fodd i gyflwyno newidiadau CAC;
- Sicrhau bod uwch arweinwyr, rheolwyr a hyrwyddwyr yn amlwg iawn o ran eu hymroddiad i CAC;
- Diffinio a sefydlu atebolrwydd arweinyddiaeth ar gyfer CAC ar holl lefelau arweinyddiaeth;
- Sefydlu CAC o fewn ein rhaglenni datblygu arweinyddiaeth, gan ddirchafu galluedd arweinyddiaeth ar gyfer holl agweddau CAC;
- Darparu sgiliau ac adnoddau i'r holl arweinyddion i gynhyrchu 'diwylliant gwrthwynebydd' ar draws y Gwasanaeth, a thrwy hynny gyfyngu ar ymddygiad 'gwyliedydd'.

### Byddwn yn gwybod ein bod wedi llwyddo pan:

- Fydd holl aelodau'r Uwch Dîm Rheoli wedi cael hyfforddiant cynhwysfawr ar bwysigrwydd CAC o fewn arfer gorau strategol;
- Bydd arweinyddiaeth fwy gweledol mewn perthynas â materion CAC lle mae uwch arweinwyr yn hyrwyddwyr ac eiriolwyr amlwg ar gyfer yr holl nodweddion gwarchoddedig a grwpiau a thangynrychiolir, e.e. trwy herio ymddygiadau a meddylfryd, gan osod CAC ar agenda'r Bwrdd ar gyfer gwneud penderfyniadau, mynychu digwyddiadau CAC;
- Bydd data ac adborth ar draws y sefydliad yn dangos newid sylweddol o ran ymddygiad ac agwedd mewn perthynas ag ymddygiad 'gwyliedydd' (cyfweliad ymadael, arolygon o'r diwylliant, achosion disgyblu ac ati.)





## EIN POBL

### Amcan 5: Cynyddu amrywiaeth ein gweithlu ar bob lefel ar draws y Gwasanaeth.

#### Byddwn yn gwneud hyn drwy:

- Hyrwyddo GTADC fel cyflogwr o ddewis sy'n wirioneddol gynhwysol, gan sefydlu CAC yn ein holl weithgareddau wrth hyrwyddo gyrfaedd o fewn GTADC;
- Arddangos y strwythurau cymorth amrywiol a buddion y gall y sefydliad ddarparu i weithlu amrywiol ar bob lefel o fewn y Gwasanaeth;
- Diddymu rhwystrau (rhai gwirioneddol a'r rhai a ganfyddir) wrth recriwtio a dyrchafu i holl swyddi'r Gwasanaeth drwy greu prosesau a gweithgareddau dethol a chadw, a gefnogir gan Asesiad Integredig cadarn;
- Llunio cyfathrebiadau, ymgyrchoedd cyfryngau a denu cynhwysol sy'n adeiladu ar ddatblygu ymgysylltu o fewn grwpiau a dangynrychiolir. Bydd y rhain yn cynnwys darparu digwyddiadau gweithredu cadarnhaol cynhwysol a chyson sy'n hyrwyddo cyfleoedd cyfartal;
- Sicrhau gweithgareddau dethol ac asesu teg a thryloyw ar gyfer pob lefel ar draws y sefydliad trwy ddarparu recriwtio effeithiol, tueddiad anymwybodol a hyfforddiant CAC;
- Cefnogi unigolion o grwpiau a nodweddion gwarchoddedig i gael cyfleoedd cyfartal o ran dyrchafu i'r lefel uwch, e.e. hyfforddi a mentora ac ati.

#### Byddwn yn gwybod ein bod wedi llwyddo pan:

- Fydd ein dogfennaeth cyfathrebu a recriwtio/dethol yn gynhwysol fel y dengys adborth gan ein cymunedau;
- Fydd mwy o adroddiadau ar Asesiadau Integredig ar gyfer yr holl brosesau denu, dethol ac asesu ar gael;
- Fydd ceisiadau recriwtio yn dangos cynnydd o ran amrywiaeth ar bob lefel ar draws y Gwasanaeth;
- Fydd ystadegau ar gyfer recriwtio, tuedd anymwybodol a hyfforddi CAC yn dangos fod yr holl weithwyr sy'n cynnal gweithgareddau recriwtio, dethol ac asesu wedi cael yr hyfforddiant perthnasol;
- Fydd cynllunio data yn dangos fod cynnydd mewn paneli cyfweld amrywiol;
- Fydd cynnydd, yn ôl data gan y gweithlu, o ran grwpiau a dangynrychiolir ar draws holl lefelau'r Gwasanaeth;
- Fydd ystadegau yn dangos cynnydd mewn partneriaethau hyfforddi a mentora i bobl sydd â nodwedd warchoddedig;

## EIN POBL

**Amcan 6: Sicrhau bod yr holl staff yn cael eu cefnogi gan y polisïau, arfau a phrosesau i sicrhau tegwch o fewn y gweithle.**

### Gwnawn ni hyn drwy:

- Greu, corffori a chefnogi pob unigolyn gyda pholisïau a gweithdrefnau priodol sydd wedi derbyn Asesiadau Integredig;
- Gydweithio gydag arbenigwyr pwnc mewnol ac allanol i sicrhau arfer gorau wrth greu a corffori unrhyw weithgareddau a all effeithio ar nodwedd warchoddedig neu grŵp a dangynrychiolir;
- Sicrhau bod ceisiadau rhesymol am newid yn cael eu hasesu yn unol â gweithdrefnau'r Gwasanaeth gan ffocysu ar yr unigolyn;
- Sicrhau bod ein cynllun Niwroamrywiaeth a strwythurau cymorth ar waith ac yn cael eu hyrwyddo ar draws y Gwasanaeth;
- Corffori rhwydweithiau staff o fewn y Gwasanaeth gyda ffocws ar degwch, cynhwysiant a lles, e.e. Grŵp Gweithlu Cynhwysol, hyrwyddwyr CAC a hyrwyddwyr Lles ac ati;
- Sicrhau bod yr holl unigolion yn cael pecyn dysgu cynhwysol am faterion CAC;
- Sicrhau bod yr holl weithwyr yn cael mynediad at Adolygiad Personol i ganolbwyntio ar eu lles, profiadau yn y gweithle a'u perfformiad yn ystod y flwyddyn;
- Sicrhau bod gan nodweddion gwarchoddedig gynlluniau gweithredu penodol i sicrhau bod eu profiadau yn y gweithle yn deg ac yn gynhwysol.

### Byddwn yn gwybod ein bod wedi llwyddo:

- Pan fyddwch yn cael adborth cadarnhaol gan yr holl grwpiau o fewn y Gwasanaeth mewn perthynas â chynhwysoldeb ein polisïau;
- Pan fydd rhwydweithiau mewnol yn gweld cynnydd o ran ymgysylltu a chwblhau cynlluniau gweithredu;
- Pan fydd data gan Asesiadau Niwroamrywiaeth a Phasborts Gweithio gyda Fi yn dangos cynnydd o ran ceisiadau am newidiadau rhesymol;
- Pan fydd cofnodion hyfforddi CAC yn dangos cynnydd o ran cyfraddau cwblhau;
- Pan fydd cyfraddau cwblhau'r broses Adolygiad Personol yn dangos cynnydd o flwyddyn i flwyddyn;
- Pan fydd GTADC wedi cyhoeddi camau gweithredu ar gyfer nodweddion gwarchoddedig penodol, e.e. Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb Rhyw, Gwrth-hiliol.





# YMGYNGHORI AC YMGYSYLLTU

Cyhoeddir y ddogfen hon ar ein gwefan a cheir adroddiadau blynyddol i asesu cynnydd.

Mae Cynllun Cydraddoldeb Strategol 2023-2026 yn ganlyniad i ymgynghoriadau â phartneriaid allanol, ein Grŵp Gweithlu Cynhwysol mewnol, Undebau Gweithwyr, a'n cydweithwyr mewnol.

Byddwn yn adolygu ein hamcanion yn barhaus i sicrhau eu bod yn bwrpasol ac yn adlewyrchu anghenion ein cymunedau a gweithlu amrywiol.

Fel gwasanaeth cyhoeddus, rydym yn falch i wasanaethu ein cymunedau amrywiol yng Nghymru ac rydym yn eich annog i'n hysbysu sut y cawn barhau i gwrdd â'ch anghenion.

Os hoffech chi ymgysylltu â ni am unrhyw agwedd o'r adroddiad hwn neu gael y wybodaeth hon mewn fformat amgen, mae croeso i chi ymgysylltu â ni ar:

[amrywiaeth@decymru-tan.gov.uk](mailto:amrywiaeth@decymru-tan.gov.uk)

**Arweinydd Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant,**  
Pencadlys Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru,  
Parc Busnes Forest View, Llantrisant, CF72 8LX

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn y Gymraeg a'r Saesneg – byddwn yn ymateb yn gyfartal i'r ddau ac yn ateb yn eich dewis iaith yn ddi-oed.

# ATODIADAU

## Atodiad 1 : Demograffeg Staff

## Atodiad 2 : Demograffeg Cymunedol

Cymerir data cymunedol o Swyddfa Ystadegau Cenedlaethol Cymru :  
Cyfrifiad 2021.



# ATODIAD 1

## DEMOGRAFFEG STAFF

Mae gan Wasanaeth Tân ac Achub De Cymru dros 1600 o weithwyr. Mae'r data sy'n gynwysedig o fewn Atodiad 1 yn benodol i nifer y gweithwyr unigol o fewn y Gwasanaeth (h.y., yn canolbwyntio ar rif y pen o fewn y Gwasanaeth yn hytrach na chytundebau), felly o fewn cyhoeddiadau ychwanegol i'r Gwasanaeth, efallai bydd y data'n ymddangos yn wahanol neu'n anghymesur wrth adolygu grwpiau penodol sefydliadol neu o grwpiau o blith y Gwasanaeth. Darperir pob un categori o fewn y gyfres ddata yn wirfoddol heblaw am 'Oed' a 'Hunaniaeth Rhywedd'. Mae hyn yn golygu na fyddwn, efallai, yn dal cymaint o wybodaeth cydraddoldeb ynghylch ein staff ag y dymunwn. Efallai bydd y modd rydym yn casglu a chipio'r wybodaeth hon yn newid dros gyfnod o amser wrth i ni chwilio i wella ein prosesau mewnol. Casglwyd y data dilynol hwn i ddarparu cipolwg o'r Gwasanaeth fel y mae ar y 1af o Chwefror 2023 ac fe'i defnyddir fel gwaelodlin i fesur wrth adrodd y Cynllun Cydraddoldeb Strategol hwn i'r dyfodol.



### Oed

| Ystod Oedran    |              |             |
|-----------------|--------------|-------------|
| < 20-25         | 168          | 9.9%        |
| 26-35           | 436          | 25.8%       |
| 36-45           | 487          | 28.8%       |
| 46-55           | 435          | 25.7%       |
| 56-65           | 140          | 8.3%        |
| 66->70          | 25           | 1.5%        |
| <b>Cyfanswm</b> | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |



### Tarddiad Ethnig

| Tarddiad Ethnig             |              |             |
|-----------------------------|--------------|-------------|
| Cymreig                     | 495          | 29.3%       |
| Prydeinig                   | 443          | 26.2%       |
| Arall                       | 17           | 1%          |
| Gwyn                        | 34           | 2%          |
| Seisnig                     | 21           | 1.24%       |
| Ewropeaidd                  | <5           | <0.5%       |
| Cymysg (Asiaidd/Gwyn)       | <5           | <0.5%       |
| Teithiwr                    | <5           | <0.5%       |
| Cymysg (Du Caribïaidd/Gwyn) | <5           | <0.5%       |
| Du (Affricanaidd)           | <5           | <0.5%       |
| Albanaidd                   | <5           | <0.5%       |
| Gwyddelig                   | <5           | <0.5%       |
| Gwell gennyf beidio datgan  | 27           | 1.6%        |
| Heb ei ddatgelu             | 646          | 38.2%       |
| <b>Cyfanswm</b>             | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |





## Crefydd

| Crefydd                    |              |             |
|----------------------------|--------------|-------------|
| Bwdhaeth                   | 3            | 0.17%       |
| Crediniaeth                | 182          | 10.8%       |
| Dim Crefydd/Cred           | 164          | 9.7%        |
| Arall                      | 25           | 1.5%        |
| Gwell gennyf beidio datgan | 625          | 37%         |
| Heb ei ddatgelu            | 692          | 40.9%       |
| <b>Cyfanswm</b>            | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |



## Cymraeg ei hiaith

| Cymraeg ei hiaith |              |             |
|-------------------|--------------|-------------|
| Lefel 0           | 204          | 12.06%      |
| Lefel 1           | 42           | 2.48%       |
| Lefel 2           | 16           | 0.9%        |
| Lefel 3           | 10           | 0.6%        |
| Lefel 4           | 6            | 0.35%       |
| Lefel 5           | 9            | 0.53%       |
| Heb ei ddatgelu   | 1,404        | 83.02%      |
| <b>Cyfanswm</b>   | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |



## Cyfeiriadedd Rhywiol

| Cyfeiriadedd Rhywiol       |              |             |
|----------------------------|--------------|-------------|
| Deurywiol                  | <5           | <0.5%       |
| Hoyw                       | <5           | <0.5%       |
| Heterorywiol               | 493          | 29%         |
| Lesbaidd                   | <5           | <0.5%       |
| Arall                      | <5           | <0.5%       |
| Gwell gennyf beidio datgan | 544          | 32%         |
| Heb ei ddatgelu            | 643          | 38%         |
| <b>Cyfanswm</b>            | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |



## Iaith Gymraeg

| Sgiliau Cymraeg |              |             |
|-----------------|--------------|-------------|
| Lefel 0         | 626          | 37.01%      |
| Lefel 1         | 94           | 5.5%        |
| Lefel 2         | 42           | 2.48%       |
| Lefel 3         | 28           | 1.65%       |
| Lefel 4         | 18           | 1.06%       |
| Lefel 5         | 31           | 1.83%       |
| Heb ei ddatgelu | 852          | 50.38%      |
| <b>Cyfanswm</b> | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |



## Anabledd

| Anabledd        |              |             |
|-----------------|--------------|-------------|
| Oes             | 9            | 5%          |
| Heb ei ddatgelu | 1,682        | 95%         |
| <b>Cyfanswm</b> | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |



## Hunaniaeth Rhyw

| Rhyw            |              |             |
|-----------------|--------------|-------------|
| Benywaidd       | 300          | 17.7%       |
| Gwrywaidd       | 1,391        | 82.3%       |
| <b>Cyfanswm</b> | <b>1,691</b> | <b>100%</b> |



## ATODIAD 2

# DEMOGRAFFEG CYMUNEDOL\*

### Oed

| Ystod Oedran    |                  |             |
|-----------------|------------------|-------------|
| 17 ac iau       | 314,348          | 20.6%       |
| 18-24           | 135,737          | 8.9%        |
| 25-34           | 204,948          | 13.4%       |
| 35-44           | 188,522          | 12.4%       |
| 45-54           | 195,811          | 12.8%       |
| 55-64           | 196,025          | 12.9%       |
| 65-74           | 158,069          | 10.4%       |
| 75+             | 130,445          | 8.6%        |
| <b>Cyfanswm</b> | <b>1,523,905</b> | <b>100%</b> |

### Hunaniaeth Rhyw\*\*

| Rhyw  |                  |             |
|---|------------------|-------------|
| Yn wahanol i'r rhyw a gofrestrwyd ar enedigaeth | 5,570            | 0.4%        |
| Yr un â'r rhyw gofrestrwyd ar enedigaeth        | 1,165,636        | 93.7%       |
| Heb ateb  | 72,972           | 5.9%        |
| <b>Cyfanswm</b>                                 | <b>1,244,178</b> | <b>100%</b> |

### Rhyw

| Rhyw            |                  |             |
|-----------------|------------------|-------------|
| Benyw           | 778,892          | 51.1%       |
| Gwryw           | 745,023          | 48.9%       |
| <b>Cyfanswm</b> | <b>1,523,905</b> | <b>100%</b> |

### Tarddiad Ethnig

| Tarddiad Ethnig   |                  |             |
|---|------------------|-------------|
| Asiaidd, Asiaidd Prydeinig, Asiaidd Cymreig               | 61,105           | 4%          |
| Du, Du Prydeinig, Du Cymreig, Caribiaidd neu Affricanaidd | 20,630           | 1.4%        |
| Grwpiau ethnig Cymysg neu Luosog                          | 31,050           | 2%          |
| Grŵp ethnig arall   | 17,953           | 1.2%        |
| Gwyn  | 1,393,179        | 91.4%       |
| <b>Cyfanswm</b>   | <b>1,523,905</b> | <b>100%</b> |

\*Cymerir data cymunedol o Swyddfa Ystadegau Gwladol Cymru: Cyfrifiad 2021.



## Crefydd

| Crefydd         |                  |             |
|-----------------|------------------|-------------|
| Bwdhaidd        | 4,682            | 0.3%        |
| Cristion        | 606,240          | 39.8%       |
| Hindw           | 8,360            | 0.5%        |
| Iddewig         | 1,225            | 0.1%        |
| Mwslemaidd      | 50,278           | 3.3%        |
| Dim Crefydd     | 752,916          | 49.4%       |
| Heb ateb        | 89,719           | 5.9%        |
| Crefydd arall   | 7,496            | 0.5%        |
| Sikh            | 2,989            | 0.2%        |
| <b>Cyfanswm</b> | <b>1,523,905</b> | <b>100%</b> |



## Cyfeiriadedd Rhywiol\*\*

| Cyfeiriadedd Rhywiol           |                  |             |
|--------------------------------|------------------|-------------|
| Pob cyfeiriadedd rhywiol arall | 3,630            | 0.3%        |
| Deurywiol                      | 16,663           | 1.3%        |
| Hoyw neu Lesbaidd              | 20,746           | 1.7%        |
| Heb ateb                       | 86,924           | 7%          |
| Syth neu Heterorywiol          | 1,116,211        | 89.7%       |
| <b>Cyfanswm</b>                | <b>1,523,905</b> | <b>100%</b> |



## Anabledd

| Anabledd              |                  |       |
|-----------------------|------------------|-------|
| Ychydig yn Gyfyngedig | 170,220          | 11.2% |
| Cyfyngedig lawn       | 164,277          | 10.8% |
| Ddim yn Anabl         | 1,189,408        | 78.1% |
| <b>Cyfanswm</b>       | <b>1,523,905</b> |       |



## Sgiliau laith Gymraeg

| Sgiliau Cymraeg laith      |                  |             |
|----------------------------|------------------|-------------|
| Peth Sgiliau laith Gymraeg | 228,543          | 15%         |
| Ddim yn gymwys             | 46,587           | 3.1%        |
| Dim Sgiliau laith Gymraeg  | 1,248,77         | 81.9%       |
| <b>Cyfanswm</b>            | <b>1,523,901</b> | <b>100%</b> |



## Cymraeg eu hiaith

| Cymraeg eu Hiaith       |                  |             |
|-------------------------|------------------|-------------|
| Yn gallu siarad Cymraeg | 152,850          | 10%         |
| Methu siarad Cymraeg    | 1,324,468        | 86.9%       |
| Nid yw'n berthnasol     | 46,587           | 3.1%        |
| <b>Cyfanswm</b>         | <b>1,523,905</b> | <b>100%</b> |

\*\*Mae'r set ddata hon yn darparu amcangyfrifon Cyfrifiad 2021 sy'n dosbarthu preswylwyr arferol 16 oed a hŷn yng Nghymru a Lloegr yn ôl hunaniaeth o ran rhywedd. Mae'r amcangyfrifon fel ag yr oeddent ar Ddiwrnod y Cyfrifiad, 21 Mawrth 2021.





## Prif iaith

| Prif iaith                      |                  |             |
|---------------------------------|------------------|-------------|
| Iaith Affricanaidd              | 2,303            | 0.2%        |
| Arabeg                          | 6,106            | 0.4%        |
| Creol Caribiaidd                | 6                | 0%          |
| Nid yw'n berthnasol             | 46,587           | 3.1%        |
| Iaith Dwyrain Asia              | 6,230            | 0.4%        |
| Saesneg neu Gymraeg yng Nghymru | 1,419,783        | 93.2%       |
| Ffrangeg                        | 941              | 0.1%        |
| Gogledd / De America            | 3                | 0%          |
| Cefnforol / Awstralia           | 13               | 0%          |
| Ewropeaidd arall                | 20,513           | 1.3%        |
| Iaith Arall                     | 146              | 0%          |
| Arall y DU                      | 71               | 0%          |
| Portiwgaeg                      | 2,173            | 0.1%        |
| Rwsiaidd                        | 740              | 0%          |
| Iaith Arwyddo                   | 613              | 0%          |
| Iaith De Asia                   | 11,665           | 0.8%        |
| Sbaeneg                         | 1,943            | 0.1%        |
| Twrceg                          | 1,163            | 0.1%        |
| Iaith Gorllewin neu Ganol Asia  | 2,905            | 0.2%        |
| <b>Cyfanswm</b>                 | <b>1,523,904</b> | <b>100%</b> |



## Statws Priodasol a Phartneriaeth Sifil

| Statws Priodasol a Phartneriaeth Sifil  |                  |             |
|---|------------------|-------------|
| Wedi ysgaru / Mewn partneriaeth sifil gynt bellach wedi'i ddi-ddymu'n gyfreithiol | 129,124          | 7.7%        |
| Nid yw'n berthnasol   | 300,366          | 18.4%       |
| Mewn partneriaeth sifil gofrestredig  | 2,678            | 0.2%        |
| Priod   | 583,808          | 34.7%       |
| Erioed wedi priodi a byth wedi cofrestru partneriaeth sifil                       | 522,979          | 32%         |
| Wedi Gwahanu  | 27,676           | 1.7%        |
| Gweddw / Partner sy'n goroesi o bartneriaeth sifil                                | 90,437           | 5.3%        |
| <b>Cyfanswm</b>   | <b>1,657,068</b> | <b>100%</b> |



## Amddifadedd Aelwydydd

| Amddifadedd Aelwydydd                                    |                |             |
|--|----------------|-------------|
| Aelwyd yn ddifreintiedig mewn pedwar dimensiwn           | 1,419          | 0.2%        |
| Aelwyd yn ddifreintiedig mewn un dimensiwn               | 233,909        | 32.9%       |
| Mae aelwyd yn amddifad mewn tri dimensiwn                | 34,521         | 4.9%        |
| Mae aelwydydd wedi'u hamddifadu mewn dau ddimensiwn      | 115,595        | 16.3%       |
| Nid yw'r aelwyd wedi'i hamddifadu mewn unrhyw ddimensiwn | 324,820        | 45.7%       |
| <b>Cyfanswm</b>  | <b>710,264</b> | <b>100%</b> |



Gwasanaeth Tân ac Achub  
De Cymru



South Wales  
Fire and Rescue Service



@TânDeCymru



@TânDeCymru



@sw\_fire\_and\_rescue